
Presidenza dei Paesi Bassi**468^a SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO**

1. Data: giovedì 25 settembre 2003

Inizio: ore 10.00

Fine: ore 12.45

2. Presidenza: Sig. J. de Visser

3. Questioni discusse - Dichiarazioni - Decisioni:

Punto 1 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

- (a) *Situazione dei mass media in Asia centrale:* Rappresentante per la libertà dei mezzi di informazione (FOM.GAL/10/03), Italia-Unione Europea (PC.DEL/1119/03), Uzbekistan (PC.DEL/1123/03), Presidenza, Kazakistan (PC.DEL/1112/03 Restr.), Kirghistan
- (b) *Emendamenti alla legge ucraina sulla tutela del segreto di Stato:* Ucraina, Rappresentante per la libertà dei mezzi di informazione
- (c) *Situazione delle minoranze in Lettonia ed Estonia:* Federazione Russa (PC.DEL/1122/03), Italia-Unione Europea (con i paesi di prossima accessione Cipro, Estonia, Lettonia, Lituania, Malta, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Slovenia, Ungheria e i paesi associati Bulgaria, Romania e Turchia che si allineano) (PC.DEL/1121/03), Canada
- (d) *Situazione in Turkmenistan:* Stati Uniti d'America, Italia-Unione Europea (con i paesi di prossima accessione Cipro, Estonia, Lettonia, Lituania, Malta, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Slovenia, Ungheria e i paesi associati Bulgaria, Romania e Turchia che si allineano) (PC.DEL/1118/03), Canada, Norvegia, Turkmenistan, Presidenza
- (e) *Dichiarazione sull'Abkazia, Georgia, adottata al Vertice di Yalta della Comunità di Stati Indipendenti:* Georgia (PC.DEL/1116/03), Azerbaigian (anche a nome della Moldova e dell'Ucraina) (PC.DEL/1125/03), Turchia, Federazione Russa, Italia-Unione Europea (PC.DEL/1120/03), Presidenza

- (f) *Accordo bilaterale tra la Romania e l'Ungheria sull'attuazione della Legge sugli ungheresi residenti nei paesi limitrofi: Romania (PC.DEL/1114/03), Ungheria, Presidenza*

Punto 2 dell'ordine del giorno: ALLOCUZIONE DEL CAPO DELLA MISSIONE OSCE IN SERBIA E MONTENEGRO E DEL CAPO DELLA DELEGAZIONE DELLA COMMISSIONE EUROPEA IN SERBIA E MONTENEGRO, S.E. AMBASCIATORE GEOFFREY BARRETT

Capo della Missione OSCE in Serbia e Montenegro (PC.FR/25/03 Restr.), Capo della Delegazione della Commissione Europea in Serbia e Montenegro (PC.DEL/1110/03), Italia-Unione Europea (con i paesi di prossima accessione Cipro, Estonia, Lettonia, Lituania, Malta, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Slovenia, Ungheria e i paesi associati Bulgaria, Romania e Turchia che si allineano) (PC.DEL/1117/03), Stati Uniti d'America (PC.DEL/1130/03), Azerbaigian (anche a nome della Georgia, della Moldova e dell'Ucraina) (PC.DEL/1124/03), Svizzera, Federazione Russa, Norvegia, Canada, Serbia e Montenegro, Presidenza

Punto 3 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA REVISIONE SEMESTRALE DEL BILANCIO UNIFICATO OSCE PER L'ANNO 2003

Presidenza

Decisione: il Consiglio Permanente ha adottato la Decisione N.560 (PC.DEC/560) sulla Revisione semestrale del Bilancio unificato OSCE per l'anno 2003, il cui testo è allegato al presente Giornale.

Turchia (Annesso 1), Albania (Annesso 2), Turkmenistan (Annesso 3)

Punto 4 dell'ordine del giorno: DECISIONE SUL BILANCIO SUPPLEMENTARE 2003 PER LA PUBBLICAZIONE DEL MANUALE OSCE DELLE MIGLIORI PRASSI SULLE ARMI DI PICCOLO CALIBRO E LEGGERE

Presidenza

Decisione: il Consiglio Permanente ha adottato la Decisione N.561 (PC.DEC/561) sul Bilancio supplementare 2003 per la pubblicazione del Manuale OSCE delle migliori prassi sulle armi di piccolo calibro e leggere, il cui testo è allegato al presente Giornale.

Punto 5 dell'ordine del giorno: RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL
PRESIDENTE IN ESERCIZIO

*Annuncio della distribuzione del rapporto scritto sulle attività del Presidente in
esercizio (CIO.GAL/91/03 Restr.): Presidenza*

Punto 6 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL SEGRETARIO
GENERALE

- (a) *Annuncio della distribuzione di un rapporto del Segretario Generale:
Segretario Generale*
- (b) *Riunione regionale dei Capi Missione, tenuta a Bishkek il 15–16 settembre 2003:
Segretario Generale (SEC.GAL/170/03 Restr.)*
- (c) *Prima riunione OSCE di esperti di polizia, tenuta a Vienna il 18–19 settembre 2003:
Segretario Generale*
- (d) *Gruppo di lavoro OSCE-IFANS, tenuto a Seoul il 22–23 settembre 2003:
Segretario Generale*
- (e) *Seminario mediterraneo, da tenersi ad Aqaba, Giordania, il 20–21 ottobre 2003:
Segretario Generale*
- (f) *Attività del Consigliere principale per le pari opportunità: Segretario Generale*
- (g) *Riunione OSCE-Troika ministeriale dell'Unione Europea, da tenersi a
Bruxelles il 29 settembre 2003: Segretario Generale*

Punto 7 dell'ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Seminario sul rafforzamento della sicurezza delle frontiere nell'Europa
sudorientale, da tenersi a Budapest il 13–14 ottobre 2003: Ungheria
(PC.DEL/1109/03)*
- (b) *Presenza OSCE in Albania: Albania, Presidenza*
- (c) *Discussione di questioni correnti in seno al Consiglio Permanente:
Stati Uniti d'America*
- (d) *Formazione delle guardie confinarie dell'Azerbaijan presso l'Accademia di
polizia in Polonia: Azerbaijan*

4. Prossima seduta:

Venerdì 26 settembre 2003, ore 10.00, Neuer Saal



Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa
Consiglio Permanente

PC.JOUR/468
25 settembre 2003
Annesso 1

ITALIANO
Originale: INGLESE

468^a Seduta Plenaria

PC Giornale N.468, punto 3 dell'ordine del giorno

DICHIARAZIONE DELLA DELEGAZIONE DELLA TURCHIA

In varie occasioni la mia Delegazione ha sottolineato che, ove possibile, i posti distaccati presso il Segretariato e le istituzioni OSCE dovrebbero essere trasformati in posti a contratto.

Nel contempo riteniamo che non si debba aumentare l'attuale numero dei posti distaccati presso il Segretariato e le istituzioni, per consentire al maggior numero possibile di Stati partecipanti di essere rappresentati.

In tal senso, preferiamo decisamente la creazione di posti a contratto, se e quando se ne presenti la necessità.

Tuttavia, non volendo ritardare l'adozione della decisione sulla Revisione semestrale del Bilancio unificato OSCE per l'anno 2003, e pur continuando a sostenere la nostra posizione in merito alla creazione di nuovi posti distaccati presso il Segretariato e le istituzioni, abbiamo aderito con riluttanza al consenso sulla Decisione relativa alla Revisione semestrale del Bilancio unificato OSCE per l'anno 2003.

Preghiamo di voler fare allegare la presente dichiarazione al Giornale odierno.



Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa
Consiglio Permanente

PC.JOUR/468
25 settembre 2003
Annesso 2

ITALIANO
Originale: INGLESE

468^a Seduta Plenaria

PC Giornale N.468, punto 3 dell'ordine del giorno

DICHIARAZIONE DELLA DELEGAZIONE DELL'ALBANIA

La mia delegazione si è unita con piena fiducia al consenso sulla Decisione relativa alla Revisione semestrale del Bilancio unificato OSCE per l'anno 2003 che è stata appena adottata. Desidero fare una breve osservazione al riguardo, nella convinzione che quanto l'illustre Ambasciatore della Turchia ha affermato poco fa merita il nostro pieno appoggio. Anche noi siamo dell'avviso che nel Segretariato e nelle istituzioni OSCE dovrebbe essere rispettato un prudente equilibrio tra posti distaccati e a contratto. Desidero pertanto esprimere la netta preferenza della mia delegazione per i posti a contratto piuttosto che per i posti distaccati, al fine di assicurare più elevati standard di professionalità, dedizione e integrità del personale, tenendo conto altresì della distribuzione geografica degli incarichi, che attualmente non sembra essere adeguatamente rispecchiata nell'ambito del Segretariato e delle istituzioni OSCE.

Prego di voler fare allegare la presente dichiarazione al Giornale odierno.



Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa
Consiglio Permanente

PC.JOUR/468
25 settembre 2003
Annesso 3

ITALIANO
Originale: RUSSO

468^a Seduta Plenaria

PC Giornale N.468, punto 3 dell'ordine del giorno

DICHIARAZIONE DELLA DELEGAZIONE DEL TURKMENISTAN

Signor Presidente,

la nostra delegazione concorda pienamente con la dichiarazione della Turchia e richiede che la presente dichiarazione sia allegata al Giornale odierno.